

朝鮮時代女性 詩文集全編

下

張伯偉 主編



鳳凰出版傳媒集團
鳳凰出版社



南京大學域外漢籍研究所專刊

張伯偉 主編
俞士玲 左江 參編

鳳凰出版傳媒集團 鳳凰出版社

朝鮮時代女性詩文集全編

下

松雪堂集

《松雪堂集》三卷，崔松雪堂著。

崔氏（一八五五——一九三九），號松雪堂，和順人，枳南居士崔昌煥（？——一八八六）長女，母鄭氏（一八二七——一九一七）。崔氏遠祖可追溯至高麗朝門下侍中平章事烏山君世基，但在其曾祖時，家門遇禍，數十年間冤情不得洗刷。據申鉉中《松雪堂傳》載：「方齠齡也，側庭間聞曰：『曾祖護軍公以守愚堂先生八世孫，純祖辛未（一八一——）見忤群小，竟卒景來獄事。祖及第公坐謫古阜，卒於配所者，迄幾十星霜於茲。顧此單子，未克奮身鳴冤，烏可曰念厥聿修也？幸有孕而夢協異兆，惟期待者嗣續之有人，乃生非男，吾門坎珂何日湔雪，雖生死爾，死難瞑目也。』聞輒愕然祇懼於內曰：『我生不男，親意莫遂耶。爲先雪冤，奚女男之殊？永矢而遂親意。』故發誓終身不嫁。丙戌年（一八八六）其父病卒，松雪堂仍念念以未能雪冤爲恨。頗治生產，使家族中人或農或學。甲午（一八九四）年入京城，李太王光武元年（一八九七）爲王世子英親王保姆，與王室關係密切，終於辛丑（一九〇一）年爲先祖雪憤伸冤。松雪堂爲朝鮮末期偉大教育者之一。一九一七年，其母親鄭氏去世，有「淨財育英」之遺言，故而整理家財，於一九三〇年二月二十五日之《東亞日報》和《朝鮮日報》發表「聲明書」，略謂「社會之發展，在於人材之教育；教育之擴張，未必不係於財政之區畫」，乃自願捐助三十萬二千一百元以助成金泉中學校之設立。該校如今已是韓國著名中學。

《松雪堂集》共三卷，第一卷爲漢詩文，第二卷則爲國文（諺文）歌詞，第三卷爲附錄，乃當代名士次韻題贈之作，以及傳記、跋文等。卷首有金允植（一八三五——一九二二）於甲寅年（一九一四）所撰序，由此亦可推知該集所收作品皆爲其六十歲之前創作。金氏於序文中高度評價其人其文云：「能爲祖雪冤，理

財致產，完立門戶，固大丈夫所難行者多。又機杼之暇，時習文字，閨中巾幗，便成筆下錦繡。而觀其《松雪堂自序》文，不加雕飾，自成規度，理義疏暢。律詩及絕句諸作，并濃艷古雅，無一點烟火氣，如爛漫春葩，不由人工，紅白成章。至若國文歌詞，尤爲長處，而調格冲淡，辭意和婉，如滄海老龍戲他領下明珠，玲瓏寶彩隱映於波濤之間。」頗得其實。

茲以一九二二年印本點校，惟卷二乃諺文歌詞，故刪除。

目次

松雪堂集序	金允植	一三九七
詩		一三九八
思親		一三九八
憶鄉第庭畔小松		一三九八
春望		一三九八
即事		一三九八
毛之洞		一三九九
途中		一三九九
贈斗兒		一三九九
鳳凰臺		一三九九
瀑布		一三九九
日本美人圖		一四〇〇
漆夜吟		一四〇〇
夜雨		一四〇〇

題塚人	一四〇〇
咏扇	一四〇〇
月夜	一四〇一
自懷 二首	一四〇一
庭桑	一四〇一
林檎	一四〇一
石榴	一四〇一
鳳仙花	一四〇二
芭蕉	一四〇二
琵琶	一四〇二
瑟	一四〇二
琴	一四〇二
指環	一四〇三
鏡	一四〇三
扇	一四〇三
烟竹	一四〇三
梳	一四〇三

眼鏡	.....	一四〇四
仙人掌	.....	一四〇四
葵	.....	一四〇四
桃	.....	一四〇四
菊	.....	一四〇四
竹	.....	一四〇五
梅	.....	一四〇五
蘭	.....	一四〇五
月桂	.....	一四〇五
萱草	.....	一四〇五
憶紅梅 十首	.....	一四〇六
松雪堂原韻	.....	一四〇六
夏日園中雜咏 二十二首	.....	一四〇七
促織	.....	一四〇九
動物園鸚鵡	.....	一四一〇
咏蛙	.....	一四一〇
鞦韆 排律	.....	一四一〇

深夜獨坐	.....	一四一〇
伏熱	.....	一四一一
早朝即事	.....	一四一一
雜咏	.....	一四一一
是非	.....	一四一一
觀漚有感	.....	一四一一
登樓	.....	一四一一
望漢江	.....	一四一二
雨外風帆	.....	一四一二
夜吟 二首	.....	一四一二
池荷	.....	一四一二
漁翁	.....	一四一二
月夕聞鶴唳 二首	.....	一四一三
田家景 三首	.....	一四一三
畫鶴	.....	一四一三
畫梅	.....	一四一四
秋雁 二首	.....	一四一四

半月	.....	一四一四
偶吟	.....	一四一四
霜落	.....	一四一四
秋雨	.....	一四一五
秋崖晚景	.....	一四一五
贈坎上人	.....	一四一五
餞秋	.....	一四一五
落葉詩送人	.....	一四一五
夜咏	.....	一四一六
咏燈	.....	一四一六
自嘲	.....	一四一六
元朝祝 二首	.....	一四一六
渡漢江	.....	一四一七
遣悶	.....	一四一七
鳥啼山客猶眠	.....	一四一七
睡起	.....	一四一七
謾吟	.....	一四一七

雜咏 四首	一四一七
野川	一四一八
鷺梁津 二首	一四一八
見家書 三首	一四一八
春閨怨 十首	一四一九
田夫夏半耨畝	一四一九
途中見田婦摘麥穗	一四二〇
夕	一四二〇
深夜急雷	一四二〇
漢江觀漲 五首	一四二〇
咏笠帽	一四二一
純獻貴妃挽 二首	一四二一
興仁門外清涼寺避暑 二首	一四二一
次人碧蹄店韻 二首	一四二二
憶斗兒	一四二二
逢僧	一四二二
雪景	一四二二

次人碎宴韻	一四二三
醫師洪鍾哲碎宴韻	一四二三
長門怨	一四二三
昭君怨	一四二三
新年偶懷	一四二三
雪止	一四二四
與文醉山共賦	一四二四
怪石	一四二四
次人松京懷古韻	一四二四
木覓賞花	一四二四
次人龍灣八景韻 八首	一四二五
撥悶	一四二六
餞春	一四二六
贈人	一四二六
漫筆 二首	一四二六
散步	一四二七
消寂	一四二七

記夢	一四二七
荷池夜雨	一四二八
咏牛	一四二八
咏物 五首	一四二八
次書童韻	一四二九
月夕即事	一四二九
獨坐	一四二九
初秋雨後	一四二九
言志	一四三〇
贈鄭寢郎華陰齋秀	一四三〇
青巖寺	一四三〇
瞻佛	一四三〇
松簷	一四三〇
閑居信筆	一四三一
久雨初晴	一四三一
花階	一四三一
苦熱	一四三一

早秋初夜	一四三一
贈申栗峰鉉中	一四三二
蟲聲	一四三二
秋霖	一四三一
書贈文醉山	一四三一
自述	一四三三
逢佳節思親	一四三三
聞雁聲憶弟	一四三三
寄語蝴蝶	一四三三
對月問懷	一四三三
金海懷古	一四三四
八龍庵	一四三四
藥水洞	一四三四
武橋川漂母	一四三四
聞鵲聲有感	一四三四
老去歎	一四三五
先塋事送錫台至定州宣川	一四三五

偶吟 四首	一四三五
樵夫詞	一四三五
蘭花	一四三六
李尚書載克夫人趙氏挽	一四三六
甘雨	一四三六
敬和樵石山人辟宴韻	一四三六
聞歐西戰報有感而作	一四三七
以宣川定州先壠石儀事出加佐洞，有感而作	一四三七
賀金雲養允植八旬辟筵	一四三七
與鄭華陰出加佐洞	一四三七
觀李漢模治石	一四三八
松雪堂原韻	一四三八
定州宣川先壠設石儀，回路有感而作	一四三八
高陽先山石物畢役，有感而作 三十一韻	一四三九
表訓寺凌波樓	一四三九
正陽寺歇惺樓	一四三九
榆岾寺山映樓	一四四〇

釋王寺 一四四〇

慈親八十八壽生朝識喜 三首 一四四〇

文 一四四一

松雪堂序 一四四一

松雪堂記 一四四一

祭文二通 一四四二

原集附錄 一四四三

次松雪堂原韻 一百六十 一四四三

松雪堂詞 二 一四七〇

松雪堂賦 南廷哲等 一四七一

松雪堂序 七 尹用求等 一四七三

松雪堂記 十五 孫鵬九等 一四七八

松雪堂說 三 南廷哲等 一四八五

松雪堂銘并引 李英九 一四八六

松雪堂上櫟文 徐榮必 一四八八

松雪堂表 權錫泰 一四八九

松雪堂傳 申鉉中 一四九〇

書松雪堂集後 崔孝根 一四九二

松雪堂集後識 郭大淵 一四九三

松雪堂集跋 崔鴻烈 一四九三